

# bover

BOVER IL·LUMINACIÓ & MOBILIARI SL

Avinguda Catalunya, 173  
Pol. Ind. Sud  
08440 Cardedeu  
Barcelona · Spain

Tels.: +34 93 871 31 52 / +34 93 844 47 54  
Fax: +34 93 846 20 89  
e-mail: info@bover.es  
e-mail: export@bover.es  
www.bover.es



UL 1598  
CSA C22.2 N° 250.0



ELIPSE 30: 2 x MAX 20 W E-26 T4



ELIPSE 50: 2 x MAX 29 W E-26 T4



TECHNICAL DATA / INFORMATIONS TECHNIQUES

*Light for dry locations use.  
Power factor: 1  
Input voltage: 120V-60Hz*  
Luminaire pour utilisation intérieure seulement.  
Facteur de puissance: 1  
Tension d'alimentation: 120V-60Hz

## ELIPSE 30/50

Gonzalo Milà  
&  
Alex Fernández Camps



Assembly instructions  
Instructions de montage

LIGHT / LUMINAIRE: ELIPSE 30 / ELIPSE 50  
TIPOLOGIA / TYPOLOGIE: PENDANT LAMPS / LAMPES SUSPENSION  
YEAR / ANNEE: 2012

MADE IN SPAIN / PRODUIT EN ESPAGNE

Product produced entirely in Barcelona.  
Produit fabriqué entièrement en Barcelona.

TESTS / TESTS

*This product has been subjected to the electrical safety test for continuity, insulation, dielectric strength.*

Ce produit a été soumis à des tests de sécurité électrique: continuité, isolation, rigidité diélectrique et prise de terre.

RAW MATERIALS / MATIÈRES PREMIÈRES

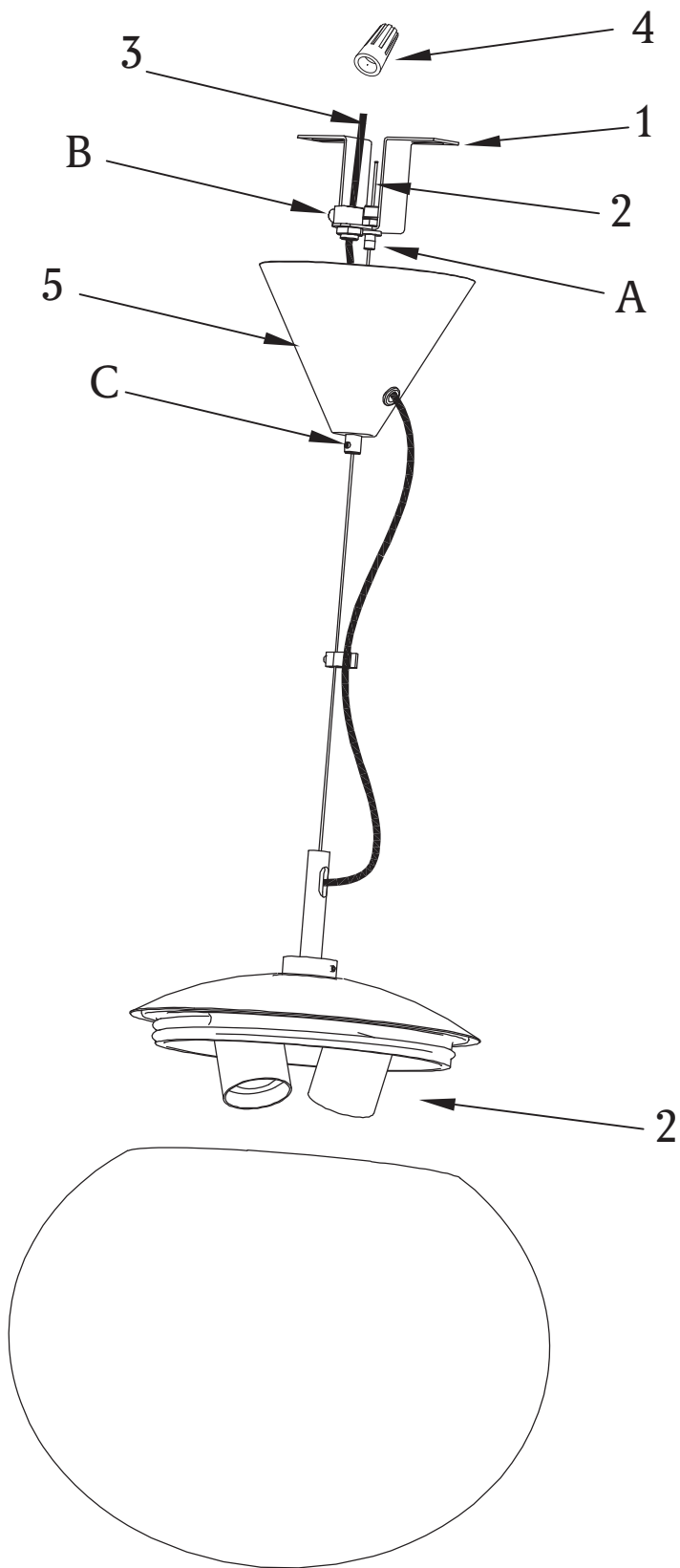
Polyethylene shade.

Ecran en Polyéthylène.

CLEANING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTION POUR LE NETTOYAGE

*Do not use alcohol or solvents, use a soft cloth.*

Ne pas utiliser d'alcool ou d'autres solvants, utilisez un chiffon doux.



**CAUTION**

THIS PRODUCT MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE WITH THE APPLICABLE INSTALLATION CODE BY A PERSON FAMILIAR WITH THE CONSTRUCTION AND OPERATION OF THE PRODUCT AND THE HAZARDS INVOLVED.

No loose strans or loose connections should be present. Secure with U.L. certified wire connectors and electrical tape.



**WARNING**

The electricity **MUST** be turned off at the MAIN FUSE BOX before installation of this luminaire; turning the power off using the light switch is not sufficient to prevent electrical shock.

Luminaires weighting 25 lbs (50 lbs for U.S.A) or more must be mounted directly to the building structure, independently of the electrical box; this installation should not be made on a radiantly heat type ceiling. the luminaire are not intended to support external weight other than the provided glasses



**ELECTRICAL CONNECTION**

Attach grounding wire (green insulate or bare copper) from the supplier circuit to the mounting bracket with the green ground attachment screw provided.

Connect the grounding wire of the luminaire to the ground conductor of the supply circuit. Attach all grounding conductors to the mounting bracket with the green ground wire attachment screw.

Referring to the Wire Connection Chart, connect the black and white wires



**FINAL INSTALLATION**

Install light bulbs, refer to the relamping label located near the lampholder for recommended wattage.

**DO NOT EXCEED THE RECOMMENDED WATTAGE.**

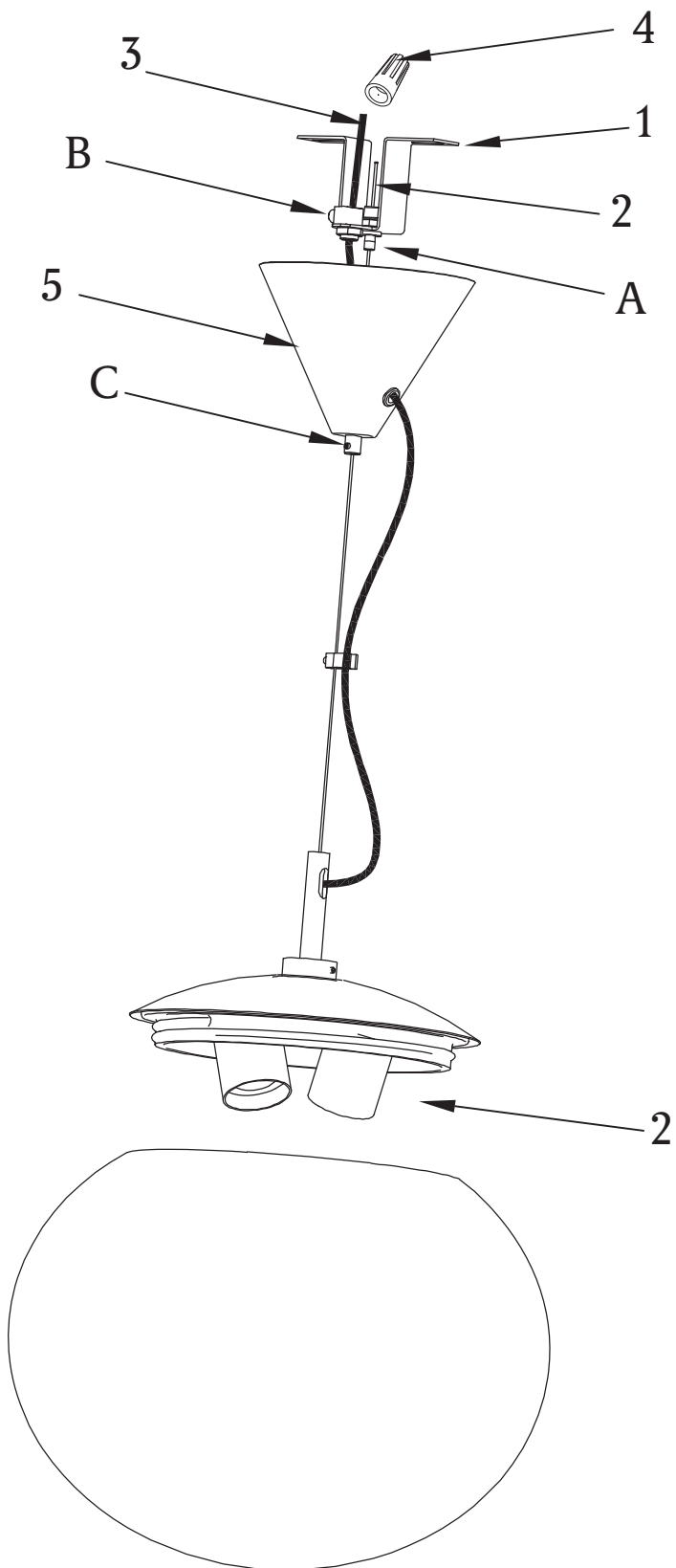
Restore electricity and check the operation of the luminaire.



**ASSEMBLY INSTRUCTIONS**

- ① \_\_\_\_\_  
Fix support to the ceiling.
- ② \_\_\_\_\_  
Unscrew the safety brake A, adjust height and screw safety brake A.
- ③ \_\_\_\_\_  
Unscrew peg B to unblock electrical wire, adjust height and screw spreg again to block it B.
- ④ \_\_\_\_\_  
Connect to the main.
- ⑤ \_\_\_\_\_  
Place the canopy and block it with peg C.
- ⑥ \_\_\_\_\_  
Place bulbs and screw shade.

Replacement of bulbs:  
Unscrew shade to replace bulbs and screw it again.



#### PRÉCAUTION

CE PRODUIT DOIT ÊTRE CONFORMEMENT À LA NORME D'INSTALLATION EN VIGUEUR.

IL DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN OPÉRATEUR DE LA FILIÈRE CONSTRUCTION ET INSTALLATION DU PRODUIT QUI DOIT CONNAÎTRE LES RISQUES ENCOURUS.

Il ne peut pas y avoir de câbles ou de connexions libres. Sécuriser à l'aide de connecteurs de câbles et ruban adhésif, certifiés UL.



#### AVERTISSEMENT

L'électricité doit être coupée au disjoncteur avant l'installation de ce luminaire. La mise hors tension en utilisant l'interrupteur éclairage n'est pas suffisante pour éviter un choc électrique.

Les luminaires d'un poids de 25 lbs (50 lbs pour les USA) ou plus, doivent être montés directement sur la structure du bâtiment, indépendamment de la boîte électrique; cette installation ne doit pas être faite sur un plafond type radiant de chaleur.



#### CONNEXION ELECTRIQUE

Fixez le fil de terre (vert ou cuivre nu isolé) du circuit d'alimentation au support de l'applique avec la vis de mise à terre fournie.

Connecter le fil de mise à la terre du luminaire au conducteur de terre du circuit d'alimentation connecter tous les conducteurs de prise de terre au support de l'applique avec la vis de fixation.

Concernant les obligations de connexion des câbles, connectez les câbles noir et blanc.



#### INSTALLATION FINALE

Installer les ampoules, reportez-vous à l'étiquette de remplacement des lampes située près de la douille pour puissance recommandée.

**NE PAS DEPASSER LA PUISSANCE RECOMMANDÉE.**

Rétablir l'électricité et vérifier le fonctionnement de l'appareil.



#### INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- ① \_\_\_\_\_  
Vissez le support sur le plafond.
- ② \_\_\_\_\_  
Dévissez la sûreté du frein A, réglez la hauteur désirée et vissez à nouveau la sûreté du frein A.
- ③ \_\_\_\_\_  
Dévisser le tenon B qui bloque le câble électrique et ajuster à la hauteur désirée, visser le tenon pour bloquer B.
- ④ \_\_\_\_\_  
Connectez au réseau.
- ⑤ \_\_\_\_\_  
Placer la patère et bloquer le tenon.
- ⑥ \_\_\_\_\_  
Placer les ampoules et vissez l'écran.

Remplacement des ampoules :  
Dévissez l'écran pour les remplacer et vissez de nouveau.